

"CCM Übersetzungen offline" präsentiert:

Sarah Brendel – take my heart (Single) [2003 ZYX Music / 'Plattenläden'; online]

1. Take My Heart – Nimm mein Herz

Rechtfertige jede Zeit, wo mein Herz blutet.
Bezeuge, daß jede Lüge stets gebraucht wurde.
Halte es für sicher
und laß dir versichert sein,
daß der Tod das Geheimnis des Lebens beinhaltet.

Chorus

Nimm mein Herz,
rette meine Seele –
Intimität ist das Siegel.
Nimm mein Herz,
rette meine Seele –
Liebe ist noch immer nicht realisiert.
Bis zum Ende fürchte ich,
daß unsere Liebe nur eine Zeile im Traum eines Poeten
ist.
Am Ende stehe ich dem gegenüber,
daß dieses Sonnet des Todes unser Schicksal ist.

Prüfe, ob dieses Verabschieden
für immer ist (für immer...).
Dichte deine Leidenschaft –
jetzt oder nie (jetzt oder nie).
Halte es für sicher
und laß dir versichert sein,
daß der Tod das Geheimnis des Lebens beinhaltet.
(Mmh, yeah.)

Chorus

Nimm mein Herz,
rette meine Seele –
Intimität ist das Siegel.
Nimm mein Herz,
rette meine Seele –
Liebe ist noch immer nicht realisiert (rette meine Seele).
Bis zum Ende fürchte ich,
daß unsere Liebe nur eine Zeile im Traum eines Poeten
ist.
Am Ende stehe ich dem gegenüber,
daß dieses Sonnet des Todes unser Schicksal ist
(Schicksal).

[Instrumental-Bridge]

Chorus

Nimm mein Herz (nimm mein Herz),
rette meine Seele (rette meine Seele) –
Intimität ist das Siegel (Intimität ist das Siegel).
Nimm mein Herz (nimm mein Herz),
rette meine Seele (rette meine Seele) –
Liebe ist noch immer nicht realisiert (Liebe ist noch immer
unwirklich).
Bis zum Ende fürchte ich,
daß unsere Liebe nur eine Zeile im Traum eines Poeten ist
(Traum eines Poeten).
Am Ende stehe ich dem gegenüber,
daß dieses Sonnet des Todes unser Schicksal ist.
Bis zum Ende fürchte ich,

daß unsere Liebe nur eine Zeile im Traum eines Poeten
ist.

Am Ende stehe ich dem gegenüber,
daß dieses Sonnet des Todes unser Schicksal ist.

Original: Text: Ralf Schroeter, Udo Rinklin / Musik: Udo
Rinklin, Marcel Barsotti (Original Orchester Theme)
© 2003 Published by Sound 'n Scripture Publishing /
Edition Filmline / BAM Music Publishing
deutsche Übersetzung: David Decker, 2003 / © SMT
shineMusic Translation

2. Take My Heart (Filmversion) – Nimm mein Herz (Filmversion)

[Vorspiel – Orchester]

Rechtfertige jede Zeit, wo mein Herz blutet.
Bezeuge, daß jede Lüge stets gebraucht wurde.
Halte es für sicher
und laß dir versichert sein,
daß der Tod das Geheimnis des Lebens beinhaltet.

Chorus

Nimm mein Herz,
rette meine Seele –
Intimität ist das Siegel.
Nimm mein Herz,
rette meine Seele –
Liebe ist noch immer nicht realisiert.
Bis zum Ende fürchte ich,
daß unsere Liebe nur eine Zeile im Traum eines Poeten
ist.
Am Ende stehe ich dem gegenüber,
daß dieses Sonnet des Todes unser Schicksal ist.

Prüfe, ob dieses Verabschieden
für immer ist (für immer...).
Dichte deine Leidenschaft –
jetzt oder nie (jetzt oder nie).
Halte es für sicher
und laß dir versichert sein,
daß der Tod das Geheimnis des Lebens beinhaltet.
(Mmh, yeah.)

Chorus

Nimm mein Herz,
rette meine Seele –
Intimität ist das Siegel.
Nimm mein Herz,
rette meine Seele –
Liebe ist noch immer nicht realisiert (rette meine Seele).
Bis zum Ende fürchte ich,
daß unsere Liebe nur eine Zeile im Traum eines Poeten
ist.
Am Ende stehe ich dem gegenüber,
daß dieses Sonnet des Todes unser Schicksal ist
(Schicksal).

[Instrumental-Bridge – Orchester]

Chorus

Nimm mein Herz (nimm mein Herz),
rette meine Seele (rette meine Seele) –
Intimität ist das Siegel (Intimität ist das Siegel).
Nimm mein Herz (nimm mein Herz),
rette meine Seele (rette meine Seele) –
Liebe ist noch immer nicht realisiert (Liebe ist noch immer
unwirklich).
Bis zum Ende fürchte ich,
daß unsere Liebe nur eine Zeile im Traum eines Poeten ist
(Traum eines Poeten).
Am Ende stehe ich dem gegenüber,
daß dieses Sonnet des Todes unser Schicksal ist.
Bis zum Ende fürchte ich,
daß unsere Liebe nur eine Zeile im Traum eines Poeten
ist.
Am Ende stehe ich dem gegenüber,
daß dieses Sonnet des Todes unser Schicksal ist.

Original: Text: Ralf Schroeter, Udo Rinklin / Musik: Udo
Rinklin, Marcel Barsotti (Original Orchester Theme)
© 2003 Published by Sound 'n Scripture Publishing /
Edition Filmline / BAM Music Publishing
deutsche Übersetzung: David Decker, 2003 / © SMT
shineMusic Translation

3. *The Poet (Main Theme) – Der Poet (Hauptthema)*

- Instrumental -

Original: Musik: Marcel Barsotti
© 2003 Published by Edition Filmline / BAM Music
Publishing
deutsche Übersetzung: David Decker, 2003 / © SMT
shineMusic Translation

Hinweis:

Die CD kann man kaufen über den normalen Plattenhandel (z.B. bei MediaMarkt, Saturn, Pro- u.
MakroMärkte etc.), oder auch direkt über amazon.de:
<http://www.amazon.de/exec/obidos/ASIN/B0000DIMR1/shinemia>